

Raccordi d'estremità orientabili con cono di tenuta e OR secondo DIN

Serie leggera

Filettatura: gas cilindrica

Tenuta a forma D-DIN, anello di tenuta metallico

Stud standpipes with cone and O-ring to DIN 3865

Light range

Stud thread: B.S.P. parallel

Stud sealing form D-DIN 3852, washer

Gerade Einschraubstutzen mit

Dichtkegel und O-Ring nach DIN3865

Leichte Baureihe

Einschraubgewinde: Whitworthn zylindrisch

Abdichtart Form D-DIN 3852, mit Dichtring

Adapteurs mâles orientables avec cône d'étanchéité ed joint torique suivant DIN 3865

Série légère

Filetage: Whitworth cylindrique

Arête d'étanchéité forme D-DIN, joint métallique

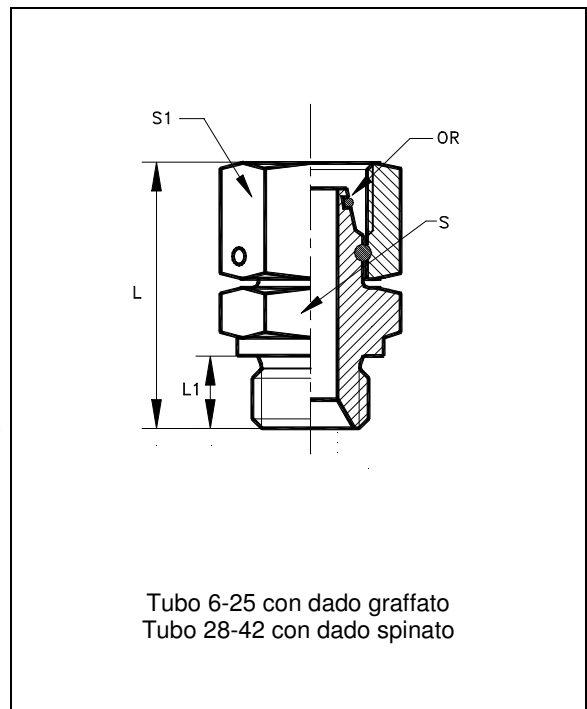
Union extremidad orientable con hermeticidad

O-ring DIN 3856

Serie ligera

Filetado GAS cilindrico

Hermeticidad molde D-DIN, anillo metalico



Ø Tubo D	L	L1	S	S1	F		TAA
6	32	8	14	14	R 1/8"	T-EGE 6-LR 1/8" A	20800028
	39	12	19	14	R 1/4"	T-EGE 6-LR 1/4" A	20800128
	41	12	22	14	R 3/8"	T-EGE 6-LR 3/8" A	20800228
8	34	8	14	17	R 1/8"	T-EGE 8-LR 1/8" A	20805228
	39	12	19	17	R 1/4"	T-EGE 8-LR 1/4" A	20805028
	39.5	12	22	17	R 3/8"	T-EGE 8-LR 3/8" A	20805128
	41.5	14	27	17	R 1/2"	T-EGE 8-LR 1/2" A	20805328
10	39	12	19	19	R 1/4"	T-EGE 10-LR 1/4" A	20810028
	41.5	12	22	19	R 3/8"	T-EGE 10-LR 3/8" A	20810128
	43.5	14	27	19	R 1/2"	T-EGE 10-LR 1/2" A	20810328
12	40	12	19	22	R 1/4"	T-EGE 12-LR 1/4" A	20815028
	41.5	12	22	22	R 3/8"	T-EGE 12-LR 3/8" A	20815128
	43	14	27	22	R 1/2"	T-EGE 12-LR 1/2" A	20815228
15	41	12	22	27	R 3/8"	T-EGE 15-LR 3/8" A	20820028
	43	14	27	27	R 1/2"	T-EGE 15-LR 1/2" A	20820128
	46	16	32	27	R 3/4"	T-EGE 15-LR 3/4" A	20820228
16	43	14	27	27	R 1/2"	T-EGE 16-LR 1/2" A	20866028
18	45	14	27	32	R 1/2"	T-EGE 18-LR 1/2" A	20825028
	47	16	32	32	R 3/4"	T-EGE 18-LR 3/4" A	20825128

Raccordi d'estremità orientabili con cono di tenuta e OR secondo DIN

Serie leggera

Filettatura: gas cilindrica

Tenuta a forma D-DIN, anello di tenuta metallico

Stud standpipes with cone and O-ring to DIN 3865

Light range

Stud thread: B.S.P. parallel

Stud sealing form D-DIN 3852, washer

Gerade Einschraubstutzen mit Dichtkegel und O-Ring nach DIN3865

Leichte Baureihe

Einschraubgewinde: Whitworthn zylindrisch

Abdichtart Form D-DIN 3852, mit Dichtring

Adapteurs mâles orientables avec cône d'étanchéité ed joint torique suivant DIN 3865

Série légère

Filetage: Whitworth cylindrique

Arête d'étanchéité forme D-DIN, joint métallique

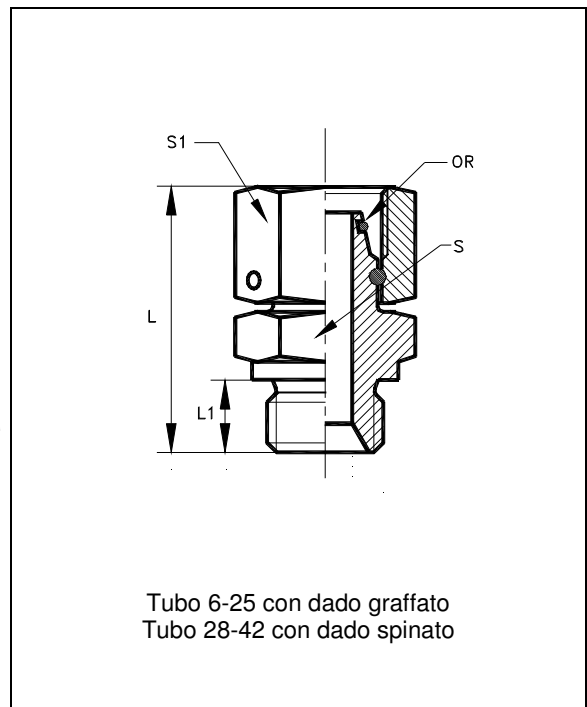
Union extremidad orientable con hermeticidad

O-ring DIN 3856

Serie ligera

Filetado GAS cilindrico

Hermeticidad molde D-DIN, anillo metalico



Ø Tubo D	L	L1	S	S1	F		TAA
22	49	16	32	36	R 3/4"	T-EGE 22-LR 3/4" A	20830028
	52	18	41	36	R 1"	T-EGE 22-LR 1" A	20830128
28	51	16	32	41	R 3/4"	T-EGE 28-LR 3/4" A	20835128
	52	18	41	41	R 1"	T-EGE 28-LR 1" A	20835028
35	58.5	18	41	50	R 1"	T-EGE 35-LR 1" A	20840128
	60	20	50	50	R 1"1/4	T-EGE 35-LR 1"1/4 A	20840028
42	63	20	50	60	R 1"1/4	T-EGE 42-LR 1"1/4 A	20845128
	64	22	55	60	R 1"1/2	T-EGE 42-LR 1"1/2 A	20845028

**Raccordi d'estremità orientabili
con cono di tenuta e OR secondo DIN**

Serie pesante
Filettatura: gas cilindrica
Tenuta a forma D-DIN, anello di tenuta metallico
Stud standpipes with cone and O-ring to DIN 3865

Heavy range
Stud thread: B.S.P. parallel
Stud sealing form D-DIN 3852, washer

**Gerade Einschraubstutzen mit
Dichtkegel und O-Ring nach DIN3865**

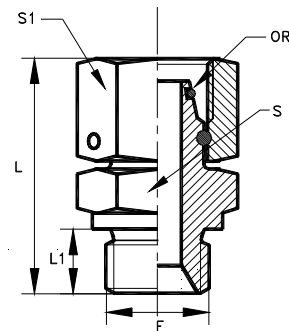
Schwere Baureihe
Einschraubgewinde: Whitworthn zylindrisch
Abdichtart Form D-DIN 3852, mit Dichtring

**Adapteurs mâles orientables avec cône d'étanchéité
ed joint torique suivant DIN 3865**

Série lourde
Filetage: Whitworth cylindrique
Arête d'étanchéité forme D-DIN, joint métallique

**Union extremidad orientable con hermeticidad
O-ring DIN 3856**

Serie pesada
Filetado GAS cilindrico
Hermeticidad molde D-DIN, anillo metalico



Tubo 6-25 con dado graffato
Tubo 28-42 con dado spinato

Ø Tubo D	L	L1	S	S1	F		TAA
6	38	12	19	17	R 1/4"	T-EGE 6-SR 1/4" A	20850028
	38	12	22	17	R 3/8"	T-EGE 6-SR 3/8" A	20850128
8	39	12	19	19	R 1/4"	T-EGE 8-SR 1/4" A	20855028
	44	12	22	19	R 3/8"	T-EGE 8-SR 3/8" A	20855128
10	44	12	22	22	R 3/8"	T-EGE 10-SR 3/8" A	20860028
	46	14	27	22	R 1/2"	T-EGE 10-SR 1/2" A	20860128
12	45	12	19	24	R 1/4"	T-EGE 12-SR 1/4" A	20865028
	45	12	22	24	R 3/8"	T-EGE 12-SR 3/8" A	20865128
	47	14	27	24	R 1/2"	T-EGE 12-SR 1/2" A	20865228
14	45	12	22	27	R 3/8"	T-EGE 14-SR 3/8" A	20870028
	50	14	27	27	R 1/2"	T-EGE 14-SR 1/2" A	20870128
16	50	14	27	30	R 1/2"	T-EGE 16-SR 1/2" A	20875028
	52	16	32	30	R 3/4"	T-EGE 16-SR 3/4" A	20875128

**Raccordi d'estremità orientabili
con cono di tenuta e OR secondo DIN**

Serie pesante
Filettatura: gas cilindrica
Tenuta a forma D-DIN, anello di tenuta metallico
Stud standpipes with cone and O-ring to DIN 3865

Heavy range
Stud thread: B.S.P. parallel
Stud sealing form D-DIN 3852, washer

**Gerade Einschraubstutzen mit
Dichtkegel und O-Ring nach DIN3865**

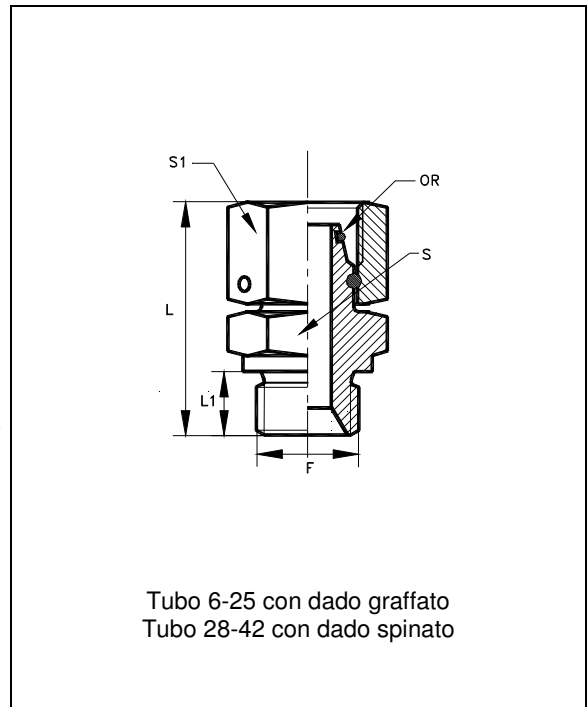
Schwere Baureihe
Einschraubgewinde: Whitworth zylindrisch
Abdichtart Form D-DIN 3852, mit Dichtring

**Adapteurs mâles orientables avec cône d'étanchéité
ed joint torique suivant DIN 3865**

Série lourde
Filetage: Whitworth cylindrique
Arête d'étanchéité forme D-DIN, joint métallique

**Union extremidad orientable con hermeticidad
O-ring DIN 3856**

Serie pesada
Filetado GAS cilíndrico
Hermeticidad molde D-DIN, anillo metálico



Ø Tubo D	L	L1	S	S1	F		TAA
20	57	14	27	36	R 1/2"	T-EGE 20-SR 1/2" A	20880028
	59	16	32	36	R 3/4"	T-EGE 20-SR 3/4" A	20880128
25	58	16	32	46	R 3/4"	T-EGE 25-SR 3/4" A	20885028
	65	18	41	46	R 1"	T-EGE 25-SR 1" A	20885128
30	68	18	41	50	R 1"	T-EGE 30-SR 1" A	20890028
	70	20	50	50	R 1"1/4	T-EGE 30-SR 1"1/4 A	20890128
38	72.5	20	50	60	R 1"1/4	T-EGE 38-SR 1"1/4 A	20895028
	74.5	22	55	60	R 1"1/2	T-EGE 38-SR 1"1/2 A	20895128

Istruzione di montaggio

1. Oleare i filetti d'estremità e le 2 O-ring.
2. Infilare la vite inferiore nel corpo del raccordo ed avvitare a mano.
3. Orientare il lato collegamento tubo e serrare la vite con la coppia di serraggio prescritto (vedere generalità, controbilanciando il corpo del raccordo)
4. Montare il tubo, controbilanciando il corpo del raccordo.
5. Mettere il tappo e serrare con la coppia prescritta (mass. _ giro).
6. Si può smontare e rimontare il raccordo senza limitazioni.
Verificare lo stato degli anelli torici e sostituire se necessario.

Attenzione : Un montaggio non conforme (lubrificazione o danneggiamento dell'O-ring superiore) riduce la pressione nominale e la durata della guarnizione con rischio di perdite.

Assembly instructions

1. Oil the threads and the 2 O-ring.
2. Insert the bolt into the banjo and tighten by hand.
3. Set the tube connection to the desired direction and tighten the bolt with the recommended tightening torque (see Technical notes) holding the banjo firmly by means of a spanner.
4. Fix the tube holding the banjo firmly by means of a spanner.
5. Set the blanking plug and tighten with the recommended tightening torque (max. _ of turn) holding the body of the coupling firmly by means of a spanner.
6. Repeated reassembly is possible. Check seals for possible damage and replace if necessary.
Attention : Different assembly (lubrication or damaging of the O-rings) reduces the nominal pressure rating and the life of the coupling, causing leakages